

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 241

Volume 33

4 September 1990

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2550/90 of 3 September 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 2551/90 of 3 September 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

★ Commission Regulation (EEC) No 2552/90 of 31 August 1990 concerning the stopping of fishing for common sole by vessels flying the flag of Denmark 5

★ Commission Regulation (EEC) No 2553/90 of 3 September 1990 amending Regulation (EEC) No 891/89 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice 6

Commission Regulation (EEC) No 2554/90 of 3 September 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 8

Commission Regulation (EEC) No 2555/90 of 3 September 1990 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector 10

Commission Regulation (EEC) No 2556/90 of 3 September 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice 12

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

90/465/Euratom :

★ Commission Decision of 20 August 1990 relating to the appointment of a board responsible for implementing Commission Decision 90/413/Euratom relating to a procedure in application of Article 83 of the Euratom Treaty ... 14

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2550/90**of 3 September 1990****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1801/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 31 August 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1801/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 September 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 September 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 September 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	39,96	145,21 ^(?) ^(?)
0712 90 19	39,96	145,21 ^(?) ^(?)
1001 10 10	20,60	188,03 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 10 90	20,60	188,03 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 90 91	26,85	160,26
1001 90 99	26,85	160,26
1002 00 00	51,60	146,07 ⁽⁶⁾
1003 00 10	42,97	138,79
1003 00 90	42,97	138,79
1004 00 10	34,61	126,77
1004 00 90	34,61	126,77
1005 10 90	39,96	145,21 ^(?) ^(?)
1005 90 00	39,96	145,21 ^(?) ^(?)
1007 00 90	56,65	154,39 ⁽⁴⁾
1008 10 00	42,97	60,35
1008 20 00	42,97	102,98 ⁽⁴⁾
1008 30 00	42,97	13,03 ^(?)
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	42,97	13,03
1101 00 00	50,93	237,70
1102 10 00	85,58	217,84
1103 11 10	45,06	304,58
1103 11 90	54,64	256,35

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2551/90

of 3 September 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,
Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1802/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 31 August 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 September 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 September 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 September 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
0709 90 60	0	2,85	2,85	4,71
0712 90 19	0	2,85	2,85	4,71
1001 10 10	0	0,40	0,40	0,40
1001 10 90	0	0,40	0,40	0,40
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	2,85	2,85	4,71
1005 90 00	0	2,85	2,85	4,71
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	1,99	1,99	1,99
1008 30 00	0	26,47	26,47	26,47
1008 90 90	0	26,47	26,47	26,47
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2552/90
of 31 August 1990
concerning the stopping of fishing for common sole by vessels flying the flag of
Denmark

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3483/88 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 4047/89 of 19 December 1989 fixing, for certain stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1990 and certain conditions under which they may be fished ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1887/90 ⁽⁴⁾, provides for common sole quotas for 1990;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of common sole in the waters of ICES divisions II and IV by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark have reached the quota allocated for 1990; whereas Denmark has prohi-

bited fishing for this stock as from 7 July 1990; whereas it is therefore necessary to abide by that date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of common sole in the waters of ICES divisions II and IV by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark are deemed to have exhausted the quota allocated to Denmark for 1990.

Fishing for common sole in the waters of ICES divisions II and IV by vessels flying the flag of Denmark or registered in Denmark is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of application of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 7 July 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 August 1990.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 389, 30. 12. 1989, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 172, 5. 7. 1990, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2553/90
of 3 September 1990

amending Regulation (EEC) No 891/89 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Article 12 of Regulation (EEC) No 891/89 is hereby replaced by the following:

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾ and in particular Article 12 (2) thereof,

Article 12

The amount of the security for licences for the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as follows:

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽⁴⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

(a) ECU 0,60 per tonne in the case of import and export licences in respect of which the import levy, export refund or export levy is not fixed in advance;

Whereas Article 12 of Regulation (EEC) No 891/89⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1105/90⁽⁶⁾, specifies the amounts of the security for import and export licences for cereals and rice, whereas large price fluctuations have recently been observed on the world market for cereals and rice, and currency movements have occurred; whereas this situation entails the risk that the amounts of the security for export licences will no longer cover the fluctuations in the refund within the period of validity of the licence and it is therefore necessary to increase these amounts; whereas in these circumstances the amount of the security for import licences for rice should also be increased in view of the relationship between the current amount and the value of the product;

(b) in the case of import licences with advance fixing of the levy:

- ECU 16 per tonne for products within CN codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1001 10 10, 1001 10 90, 1001 90 91, 1001 90 99, 1002 00 00, 1003 00, 1004 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 00 and 1008,
- ECU 23 per tonne for products falling within CN code 1006 (excluding 1006 10 10),
- ECU 4 per tonne for other products;

Whereas Regulation (EEC) No 891/89 should therefore be amended;

(c) ECU per tonne for products falling within CN code 1103 11 10 and for the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 in the case of export licences in respect of which the refund or levy is fixed in advance. For exports to ACP countries under a licence with a special period of validity in accordance with Article 11 of this Regulation, the security shall be ECU 18 per tonne;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

(d) ECU 23 per tonne for the other products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 with the exception of the products falling within CN code 1107 in the case of export licences in respect of which the refund or levy is fixed in advance. For exports to ACP countries under a licence with a special period of validity in accordance with Article 11 of this Regulation, the security shall be ECU 10 per tonne;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 94, 7. 4. 1989, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 111, 1. 5. 1990, p. 48.

(e) ECU 18 per tonne for products falling within CN code 1107 in the case of export licences in respect of which the export refund or levy is fixed in advance.

- ECU 28 per tonne in respect of licences issued from 1 January to 30 April,
- ECU 38 per tonne in respect of licences issued from 1 July to 31 December.

Article 2

However, in respect of licences issued in accordance with Article 9 (2), the security shall be :

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 September 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2554/90
of 3 September 1990
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof, ...

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2547/90 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2547/90 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 September 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 September 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 237, 1. 9. 1990, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 September 1990 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	37,50 ⁽¹⁾
1701 11 90	37,50 ⁽¹⁾
1701 12 10	37,50 ⁽¹⁾
1701 12 90	37,50 ⁽¹⁾
1701 91 00	42,87
1701 99 10 ⁽²⁾	42,87
1701 99 90	42,87 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2555/90

of 3 September 1990

altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1069/89 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2522/90 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2522/90 to the information known to the Commission that the basic amount

of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2522/90 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 September 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 September 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 237, 1. 9. 1990, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 September 1990 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CN code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
1702 20 10	0,4287	—
1702 20 90	0,4287	—
1702 30 10	—	51,30
1702 40 10	—	51,30
1702 60 10	—	51,30
1702 60 90	0,4287	—
1702 90 30	—	51,30
1702 90 60	0,4287	—
1702 90 71	0,4287	—
1702 90 90	0,4287	—
2106 90 30	—	51,30
2106 90 59	0,4287	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2556/90

of 3 September 1990

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1806/89⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2475/90⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2549/90⁽⁸⁾;Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁹⁾ amended Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within CN codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.⁽⁷⁾ OJ No L 234, 29. 8. 1990, p. 5.⁽⁸⁾ OJ No L 237, 1. 9. 1990, p. 107.⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 31 August 1990;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than ECU 3,02 per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽¹²⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2475/90 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 September 1990.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.⁽¹²⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 September 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 September 1990 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CN code	Import levies		
	Portugal	ACP or OCT	Third countries (other than ACP or OCT)
1103 21 00	53,43	287,73	293,77
1104 19 10	53,43	287,73	293,77
1104 29 11	38,04	212,60	215,62
1104 29 31	45,15	255,76	258,78
1104 29 91	29,88	163,05	166,07
1104 30 10	25,79	119,89	125,93
1107 10 11	57,75	284,53	295,41
1107 10 19	45,90	212,60	223,48
1108 11 00	78,48	351,67	372,22
1109 00 00	286,66	639,40	820,74

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 August 1990

relating to the appointment of a board responsible for implementing
Commission Decision 90/413/Euratom relating to a procedure in application of
Article 83 of the Euratom Treaty

(Only the German text is authentic)

(90/465/Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Having regard to Commission Decision 90/413/Euratom of 1 August 1990 relating to a procedure in application of Article 83 of the Euratom Treaty (XCI-001 — ANF Lingen) ⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to the agreement of the Government of the Federal Republic of Germany, given in a letter dated 15 August 1990,

Whereas, by Decision 90/413/Euratom, the Commission imposed on Advanced Nuclear Fuels GmbH the sanction of placing the company under the administration of a person or board in accordance with Article 83 (1) (c) of the Treaty;

Whereas the board responsible for carrying out the tasks in connection with this placing under administration as described in Article 3 of Decision 90/413/Euratom has been appointed by common accord of the Commission and the Federal Republic of Germany,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Mr Etienne Van der Stricht in charge, and Messrs Pierre Bodry and Albano Moncada, deputies, shall be responsible from 21 August 1990 to 21 December 1990 for carrying out the tasks described in Article 3 of Decision 90/413/Euratom.

Article 2

1. This Decision is addressed to Advanced Nuclear Fuels GmbH, Industriepark Süd, Postfach 1465, D-4450 Lingen (EMS) 1.

2. This Decision shall be communicated to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 20 August 1990.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 209, 8. 8. 1990, p. 27.